

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Budapesti Német Nemzetiségi Önkormányzat		
Iktatószám: 4/113-5/2019/XV		
2019. SZEPTEMBER 4.		
előszám:	mellet:	előadó:
4/113-4	~	0153

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
2019. augusztus 15.-én megtartott testületi üléséről

Helye: Amigo Bár, 1072 Budapest, Hársfa u. 1.

Jelen voltak: Csillag Katalin Mária

Frigyesi András

Korb Angéla

Jegyzőkönyvvezető: Korb Angéla

Korb Angéla (elnök)

Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy jelen van 3 fő, az ülés határozatképes, a testületi ülést megnyitja. Javasolja, hogy a testület Frigyesi Andrást válassza meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

30/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy Frigyesi Andrást választja meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Szavazásra teszi a meghívóban feltüntetett napirendi pontokat. Kéri, hogy a napirendi pontokat az alábbi módosítás szerint fogadja el a testület. A meghívóban szereplő 6. pont ne szerepeljen, ez kerüljön törlésre, 10. **Stammtisch-émlékfüzet szerkesztése**, összeállítása – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében, 11. **Nyomdaköltség kiegyenlítése** – Stammtisch-émlékfüzet nyomdai munkálatai, 12. **Stammtisch rendezvényen előadás** – a

Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében – napirendi pontok pedig szóbeli előterjesztés alapján kerüljenek elfogadásra.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

31/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- napirendi pontok elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2019. 08. 15.-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. **Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás teljes összegének befogadásáról és annak tervezett elköltéséről**
2. **Költségvetés módosító határozat – 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás befogadásával**
3. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: fellépők díjjazása számla ellenében**
4. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: fellépők díjjazása számla ellenében**
5. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére akciófestészet projekt díjjazása számla ellenében**
6. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: hirdetés a Neue Zeitung magyarországi német hetilapban, keretösszeg meghatározása**
7. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás)**
8. **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségének kifizetése számla ellenében**
9. **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szerkesztésének költségének kifizetése számla ellenében**
10. **Stammtisch-émlékfüzet szerkesztése, összeállítása – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében**
11. **Nyomdaköltség kiegyenlítése – Stammtisch-émlékfüzet nyomdai munkálatai**
12. **Stammtisch rendezvényen előadás – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében**
13. Egyéb

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága révén megítélt kulturális támogatás az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére 2019. évre 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatás. Kéri a képviselő-testületet a teljes összeg befogadásáról való határozathozatal megtételére, és kéri, hogy az összeget dologi kiadásokra, a szept. 8.-i rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében) irányozzák elő.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

32/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás teljes összegének befogadásáról és annak tervezett elköltéséről -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága kulturális pályázata révén nyújtott támogatás összegét, 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatást, befogadja és az összeget rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében) dologi kiadásokra irányozza elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott kulturális pályázatot 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette. Kéri a képviselő-testületet a teljes összeg befogadását követően szavazzanak a költségvetésmódosító határozatról. Az összeget dologi kiadásokra, rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében) irányozzák elő.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

33/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Költségvetés módosító határozat – 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás befogadásával -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága kulturális pályázatot összegét, 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatást, a csatolt melléklet szerint befogadja az összeget dologi kiadásokra, rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében) irányozzák elő. A költségvetést a csatolt melléklet szerint módosítja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvényen fellépő Werischwarer Burschen Zenekar fellépési díjának kifizetését (190.000 HUF), melyet számla ellenében készpénzkifizetéssel egyenlítsünk ki. A testület ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését jóváhagyja.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

34/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:** fellépők díjazása számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a Weischwarer Burschen Zenekar fellépési díját (kapcsolattartó: Tóth Balázs) szept. 8.-át követően 190.000 HUF kifizetését jóváhagyja, ennek kiegyenlítését számla ellenében elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvényen fellépő zsámbéki Lochberg Táncsoport fellépési díjának kifizetését (keretösszeg: 190.000 HUF), melyet számla ellenében átutalással egyenlítsünk ki. A testület ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését jóváhagyja.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

35/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:** fellépők díjazása számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a zsámbéki Lochberg Táncsoport fellépési díját (kapcsolattartó: Fuchs Szandra) szept. 8.-át követően - keretösszeg: 190.000 HUF - kifizetését jóváhagyja, ennek kiegyenlítését számla ellenében elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvényen fellépő akciófestészetben résztvevő VUdAK-tagok, képzőművészeinek fellépési díjának kifizetését (150.000 HUF), melyet számla ellenében átutalással egyenlítsünk ki. A testület ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését jóváhagyja.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

36/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:** A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére akciófestészet projekt díjazása számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére az akciófestészet fellépési díját (kapcsolattartó: Volker Schwarz) szept. 8.-át követően - összeg: 150.000 HUF - kifizetését jóváhagyja, ennek

kiegyenlítését számla ellenében elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvény hirdetési díját, keretösszeg: 15.000 HUF, a hirdetést a Neue Zeitungban, a magyarországi németek hetilapjában adjuk fel.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

37/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:** hirdetés a Neue Zeitung magyarországi német hetilapban, keretösszeg meghatározása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept. 8.-i rendezvényt meghirdeti a Neue Zeitung magyarországi németek hetilapjában, a hirdetési díj keretösszege: 15.000 HUF, mely számla ellenében kerül kifizetésre.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak vendéglátásának költségeiről. A szept. 8.-i rendezvényre ital vásárlása (ásványvíz, bor, műanyagpohár, szalvéta) keretösszeg: 30.000 HUF, rétes rendelés (150 darab 350 Ft-os darabáron) keretösszeg: 60.000 HUF. Az italok és a rétes rendelés kártyás, illetve átutalásos kifizetését kéri a testület szavazza meg.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

38/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:**
a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept. 8.-i rendezvényre 30.000 HUF keretösszeget határoz meg italok vásárlására, a rendezvényre pedig 60.000 HUF keretösszeg erejéig rétes vásárlását irányozza elő és hagyja jóvá.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak

egy tanulmánykötet költségeinek hozzájárulásához. Kéri a testületet, hogy támogassák „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségét 180.000 HUF kifizetésével. A kötet az MTA Kisebbségkutató részlege által megtartott konferencia írásos manifesztuma, melynek támogatását felettébb fontosnak tartjuk.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

39/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról:** „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségének kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségét 180.000 Ft-ot számla ellenében a Kényszer Bt. (képviseli Bárdi Nándor) részére átutalásos számla ellenében előirányoz és jóváhagy. Ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését a testület jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak egy tanulmánykötet költségeinek hozzájárulásához. Kéri a testületet, hogy támogassák „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szerkesztésének költségét 190.000 HUF kifizetésével. A kötet az MTA Kisebbségkutató részlege által megtartott konferencia írásos manifesztuma, melynek támogatását felettébb fontosnak tartjuk. Ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését a testület jóváhagyja.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

40/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról:** „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szerkesztésének költségének kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségét 190.000 Ft-ot számla ellenében Hegedűs István e.v. részére átutalásos számla ellenében előirányoz és jóváhagy. Ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését a testület jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak a szept. 19.-i Stammtisch rendezvényre emlékfűzet szerkesztéséről, összeállításáról, melyben magyar és német líra szerepel. Az összeg: 50.000 HUF, melyet a Deutsches Theater Budapest részére számla ellenében rendezünk. A testület felhatalmazást ad megrendelő megírására.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

41/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Stammtisch-émlékfüzet szerkesztése, összeállítása – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegészítése számla ellenében -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept.19.-i Stammtisch rendezvényre émlékfüzet szerkesztésre kéri fel Frigyesi Andrást, a szerkesztés díjazása 50.000 HUF, melyet a Deutsches Theater Budapest részére számla ellenében teljesít az önkormányzat. Ennek kifizetését a testület előirányozza és jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak Stammtisch jubileumi füzet nyomdai költségének, kötésének rendezésére. A jubileumi füzetek a Stammtisch vendégei között kerülnek kiosztásra, 50 darab kerül gyártásra. Keretösszeg: 50.000 HUF.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

42/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Nyomdaköltség kiegészítése – Stammtisch-émlékfüzet nyomdai munkálatai -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Stammtisch-émlékfüzet nyomdai költségeit 50.000 HUF keretösszeg erejéig irányozza elő és hagyja jóvá.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti, azt a határozati előterjesztést, melyben kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzanak a szept. 19.-i Stammtisch rendezvényre a Deutsches Theater Budapest által magyar és német versekből összeállított előadásának megtartásáról a Stammtisch program keretében. Ennek összege: 30.000 HUF, mely számla ellenében kerül kifizetésre, melynek megrendelőjének elkészítésére is felhatalmazást ad a testület.

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

43/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Stammtisch rendezvényen előadás – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegészítése számla ellenében -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept. 19.-i Stammtisch rendezvényre 30.000 HUF összeg kifizetését irányozza elő és hagyja jóvá számla ellenében a Deutsches Theater Budapest előadásának díjazására.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Az Egyéb napirendi pontokhoz érve beszámol a Wesselényi utcában történt egyeztetésről, melynek tárgya a szept. 8.-i rendezvény előkészítése. A következő Stammtisch, melyen a Deutsches Theater előadása is megrendezésre kerül szept. 19. csütörtök. Munkahelyi és egyéb elfoglaltságai miatt sajnos nem tudja vállalni a következő ciklusban a német nemzetiségi önkormányzatban való részvételt, de Csillag Katalin Mária és Frigyesi András mellett Frey Dóra fog tevékenyen szerepet vállalni.

Frigyesi András (tag)

Köszönetet mond a testület nevében Korb Angéla kitartó munkájáért az elmúlt öt évben.

Korb Angéla (elnök)

Megköszöni, sikeres rendezvényt kíván szept. 8.-ra és 19.-re.

Az ülést 21 óra 10 perckor bezárom.

Budapest, 2019. augusztus 15.

.....
.....

elnök

.....
.....

jegyzőkönyvvezető



.....
.....

jegyzőkönyv-hitelesítő

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
adószám: 15828118-1-42
bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)
E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu
Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

2019. augusztus 15.-én 20.30 órakor tartandó testületi ülésre

Az ülés helye: Budapest VII. kerület Amigo Bár, 1072 Budapest. Hársfa utca 1.

Napirendi pontok

1. **Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás teljes összegének befogadásáról és annak tervezett elköltéséről**
2. **Költségvetés módosító határozat – 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás befogadásával**
3. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: fellépők díjjazása számla ellenében**
4. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: fellépők díjjazása számla ellenében**
5. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére akciófestészet projekt díjjazása számla ellenében**
6. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére rendezvényszervezés költségeinek kifizetése számla ellenében**
7. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: hirdetés a Neue Zeitung magyarországi német hetilapban, keretösszeg meghatározása**
8. **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás)**
9. **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségének kifizetése számla ellenében**
10. **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szerkesztésének költségének kifizetése számla ellenében**
11. Egyéb

Budapest, 2019. augusztus 09.


Korb Angéla

elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: mnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

JELENLÉTI ÍV

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének

amely készült az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat **2019. augusztus 15.-én**
20.30 órakor megtartott testületi ülésén

Csillag Katalin Mária

Frigyesi András

Korb Angéla

.....
.....
.....



.....

.....

.....

.....

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális
támogatás teljes összegének befogadásáról és annak tervezett elköltéséről**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága révén megítélt kulturális támogatás az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére 2019. évre 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatás. Javaslom a teljes összeg befogadásáról való határozathozatal megtételét, és az összeg dologi kiadásokra való előirányzását, a szept. 8.-i rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében). Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

32/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás teljes összegének befogadásáról és annak tervezett elköltéséről -**

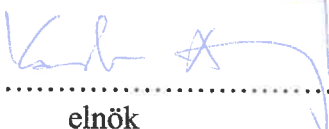
Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága kulturális pályázata révén nyújtott támogatás összegét, 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatást, befogadja és az összeget rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében) dologi kiadásokra irányozza elő.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.




.....
elnök

***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

**Tárgy: Költségvetés módosító határozat – 2019. évi önkormányzati
kulturális támogatás befogadásával**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott kulturális pályázatot 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette. Kérem a képviselő-testületet a költségvetés a csatolt melléklet szerinti módosítását. Az összeget dologi kiadásokra, rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében) irányozzuk elő.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

33/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Költségvetés módosító határozat – 2019. évi önkormányzati kulturális támogatás befogadásával -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Erzsébetváros Önkormányzata Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága kulturális pályázatot összegét, 380.000 Ft vissza nem térítendő támogatást, a csatolt melléklet szerint befogadja az összeget dologi kiadásokra, rendezvény fellépőinek költségére, akciófestés, vendéglátás költségeire (számla ellenében) irányozzák elő. A költségvetést a csatolt melléklet szerint módosítja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi eredeti bevételei előirányzat	Módosítás	Módosított bevételei előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	0	2 032 776
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	<i>1 040 000</i>	<i>612 776</i>	<i>1 652 776</i>
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	<i>0</i>	<i>380 000</i>	<i>380 000</i>
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
2	B4	Működési bevételek	0	0	0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000	0	2 032 776
4	B5	Felhalmozási bevételek	0	0	0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	0	2 032 776
6.	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	415 878	0	415 878
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	415 878	0	415 878
		Bevételek mindösszesen	1 455 878	0	2 448 654

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutattások	0	47 965	47 965
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	0	0
3	K3	Dologi kiadások	1 455 878	944 811	2 400 689
4	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 455 878	992 776	2 448 654
5	K6	Beruházások	0	0	0
6	K7	Felújítások	0	0	0
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 455 878	992 776	2 448 654
8	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0
		Kiadások mindösszesen	1 455 878	992 776	2 448 654

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi eredeti bevételei előirányzat	Módosítás	Módosított bevételei előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	0	2 032 776
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	<i>1 040 000</i>	<i>612 776</i>	<i>1 652 776</i>
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	<i>0</i>	<i>380 000</i>	<i>380 000</i>
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
2	B4	Működési bevételek	0	0	0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000	0	2 032 776
4	B5	Felhalmozási bevételek	0	0	0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	0	2 032 776
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	415 878	0	415 878
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	415 878	0	415 878
		Bevételek mindösszesen	1 455 878	0	2 448 654

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutattások	0	47 965	47 965
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	0	0
3	K3	Dologi kiadások	1 455 878	944 811	2 400 689
4	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 455 878	992 776	2 448 654
5	K6	Beruházások	0	0	0
6	K7	Felújítások	0	0	0
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 455 878	992 776	2 448 654
8	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0
		Kiadások mindösszesen	1 455 878	992 776	2 448 654

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

Tárgy: **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:
fellépők díjazása számla ellenében**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvényen fellépő Werischwarer Burschen Zenekar fellépési díjának kifizetését (190.000 HUF), melyet számla ellenében készpénzkifizetéssel egyenlítsünk ki. A testület ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését jóváhagyja.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

34/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

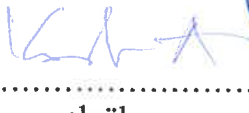
- Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: fellépők díjazása számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a Weischwarer Burschen Zenekar fellépési díját (kapcsolattartó: Tóth Balázs) szept. 8.-át követően 190.000 HUF kifizetését jóváhagyja, ennek kiegyenlítését számla ellenében elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

4. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:
fellépők díjazása számla ellenében**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvényen fellépő zsámbéki Lochberg Táncsoport fellépési díjának kifizetését (keretösszeg: 190.000 HUF), melyet számla ellenében átutalással egyenlítsünk ki. A testület ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését jóváhagyja.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

35/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

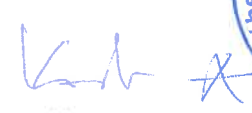
- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: fellépők díjjazása számla ellenében -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a zsámbéki Lochberg Táncsoport fellépési díját (kapcsolattartó: Fuchs Szandra) szept. 8.-át követően - keretösszeg: 190.000 HUF - kifizetését jóváhagyja, ennek kiegyenlítését számla ellenében elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

5. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:
A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére
akciófestészet projekt díjazása számla ellenében**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvényen fellépő akciófestészetben résztvevő VUdAK-tagok, képzőművészeinek fellépési díjának kifizetését (150.000 HUF), melyet számla ellenében átutalással egyenlítsünk ki. A testület ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését jóváhagyja.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

36/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről: A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére akciófestészet projekt díjazása számla ellenében -**

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége részére az akciófestészet fellépési díját (kapcsolattartó: Volker Schwarz) szept. 8.-át követően - összeg: 150.000 HUF - kifizetését jóváhagyja, ennek kiegyenlítését számla ellenében elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.



.....
elnök

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

6. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

**Tárgy: Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:
hirdetés a Neue Zeitung magyarországi német hetilapban, keretösszeg meghatározása**

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvény hirdetési díját, keretösszeg: 15.000 HUF, a hirdetést a Neue Zeitungban, a magyarországi németek hetilapjában adjuk fel.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

37/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:** hirdetés a Neue Zeitung magyarországi német hetilapban, keretösszeg meghatározása -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept. 8.-i rendezvényt meghirdeti a Neue Zeitung magyarországi németek hetilapjában, a hirdetési díj keretösszege: 15.000 HUF, mely számla ellenében kerül kifizetésre.

Budapest, 2019. augusztus 15.



.....
elnök

***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

7. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

- **Tárgy:** **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:**
a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla
ellenében: étkezés, italfogyasztás)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el a szept. 8.-án megrendezésre kerülő KULT7 Együtt élünk Erzsébetvárosban össznemzetiségi szabadtéri rendezvény vendéglátásának költségeit. A szept. 8.-i rendezvényre ital vásárlása (ásványvíz, bor, műanyagpohár, szalvéta) keretösszeg: 30.000 HUF, rétes rendelés (150 darab 350 Ft-os darabáron) keretösszeg: 60.000 HUF előirányozását javaslom. Az italok és a rétes rendelés kártyás, illetve átutalásos kifizetését kérem a testület szavazza meg.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

38/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Határozathozatal a szept. 8.-i rendezvény költségeinek fedezéséről:**
a fellépők és önkormányzati tagok fogyasztásának költségének átvállalása (számla ellenében: étkezés, italfogyasztás) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept. 8.-i rendezvényre 30.000 HUF keretösszeget határoz meg italok vásárlására, a rendezvényre pedig 60.000 HUF keretösszeg erejéig rétes vásárlását irányozza elő és hagyja jóvá.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

8. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

- **Tárgy:** Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról:
„A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának
költségének kifizetése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadjuk el egy tanulmánykötet kiadási költségeihez való hozzájárulást. „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségét 180.000 HUF kifizetésével javaslom támogatni. A kötet az MTA Kisebbségkutató részlege által megtartott konferencia írásos manifesztuma, melynek támogatását felettébb fontosnak tartom. Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

39/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

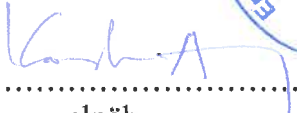
- Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról: „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségének kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy „A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségét 180.000 Ft-ot számla ellenében a Kényszer Bt. (képviseli Bárdi Nándor) részére átutalásos számla ellenében előirányoz és jóváhagy. Ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését a testület jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

9. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

- **Tárgy:** Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról:
„A magyarországi németek elmúlt 100 éve” c. tanulmánykötet szerkesztésének
költségének kifizetése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy fogadjuk el egy tanulmánykötet kiadási költségeihez való hozzájárulást. „A magyarországi németek elmúlt 100 éve“ c. tanulmánykötet szerkesztésének költségét 190.000 HUF kifizetésével javaslom támogatni. A kötet az MTA Kisebbségkutató részlege által megtartott konferencia írásos manifesztuma, melynek támogatását felettébb fontosnak tartom. Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

40/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

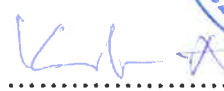
- **Határozathozatal könyvkiadás költségeihez való hozzájárulásról:** „A magyarországi németek elmúlt 100 éve“ c. tanulmánykötet szerkesztésének költségének kifizetése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy „A magyarországi németek elmúlt 100 éve“ c. tanulmánykötet szakmai lektorálásának költségét 190.000 Ft-ot számla ellenében Hegedűs István e.v. részére átutalásos számla ellenében előirányoz és jóváhagy. Ehhez kapcsolódó megrendelő elkészítését a testület jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

10. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

- **Tárgy:** **Stammtisch-émlékfüzet szerkesztése, összeállítása** – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy szavazzanak a szept. 19.-i Stammtisch rendezvényre emlékfűzet szerkesztéséről, összeállításáról, melyben magyar és német líra szerepeljen. Az összeg: 50.000 HUF, melyet a Deutsches Theater Budapest részére számla ellenében rendezzünk. A testület felhatalmazást ad megrendelő megírására. Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

41/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Stammtisch-emlékfűzet szerkesztése, összeállítása** – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept.19.-i Stammtisch rendezvényre emlékfűzet szerkesztére kéri fel Frigyesi Andrást, a szerkesztés díjazása 50.000 HUF, melyet a Deutsches Theater Budapest részére számla ellenében teljesít az önkormányzat. Ennek kifizetését a testület előirányozza és jóváhagyja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

11. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

- **Tárgy:** Nyomdaköltség kiegyenlítése – Stammtisch-émlékfüzet nyomdai munkálatai

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy szavazzanak Stammtisch jubileumi füzet nyomdai költségének, kötésének rendezésére. A jubileumi füzetek a Stammtisch vendégei között kerülnek kiosztásra, 50 darab kerül gyártásra. Keretösszeg: 50.000 HUF.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

42/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- **Nyomdaköltség kiegyenlítése** – Stammtisch-émlékfüzet nyomdai munkálatai -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Stammtisch-émlékfüzet nyomdai költségeit 50.000 HUF keretösszeg erejéig irányozza elő és hagyja jóvá.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

12. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2019. 08. 15.-i ülésére**

- **Tárgy:** **Stammtisch rendezvényen előadás** – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a képviselő-testületet, hogy szavazzanak szept. 19.-i Stammtisch rendezvényen a Deutsches Theater Budapest által magyar és német versekből összeállított előadás megtartásáról. Ennek összege: 30.000 HUF, mely számla ellenében kerül kifizetésre, melynek megrendelőjének elkészítésére is felhatalmazást kérek a testülettől.

Kérem a testületet a következő határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

43/2019 (08. 15.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

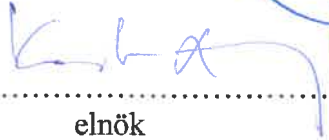
Stammtisch rendezvényen előadás – a Deutsches Theater Budapest részére megbízás kiegyenlítése számla ellenében -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a szept. 19.-i Stammtisch rendezvényre 30.000 HUF összeg kifizetését irányozza elő és hagyja jóvá számla ellenében a Deutsches Theater Budapest előadásának díjazására.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2019. augusztus 15.


.....
elnök

